MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYIMLARI ve BASILI EĞİTİM MALZEMELERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜNCE HER HAFTA PAZARTESİ GÜNLERİ ÇIKARILIR İLGİLİ MAKAM VE MÜESSESELERE PARASIZ GÖNDERİLİR.

T. C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI

YILLIK ABONESİ 10 LİRADIR. ABONE TUTARI MALSANDIKLARINDAN BİRİNE YATIRILMALI VE ALINACAK MAKBUZ MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYIMLAR VE BASILI EĞİTİM MALZEMELERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE GÖNDERİLMELİDİR.

TEBLİĞLER DERGİSİ

CİLT: 40 | 31 OCAK 1977 | SAYI: 1919

Talim ve Terbiye Kurulu Kararı :

Karar sayısı: 369 — Karar tarihi: 3-11-1976

Konu: Yabancı Dil Yüksek Okulu Müfredat Programları hk.

Yaygın Yükseköğretim Kurumu Örgün Yükseköğretim Dairesi Başkanlığının 16-7-1976 tarih ve 320/4017 sayılı teklif yazıları üzerine;

1975 - 1976 öğretim yılında faaliyete geçmiş olan Yabancı Diller Yüksek Okullarının Almanca, Fransızca ve İngilizce Bölümlerinin yalnız ikinci ve üçüncü sınırlar için hazırlanmış müfredat programlarının bağlı örneğine göre kabulü Kurulumuzca uygun görülerek durumun Bakanlık Makamının tasviplerine arzı kararlaştı.

Uygundur.
3/XI/1976
Ahmet Nihat AKAY
Millî Eğitim Bakanı a.
Müsteşar

YAYKUR

ÖRGÜN YÜKSEKÖĞRETİM DAİRESİNE BAĞLI

Yabancı Dil Yüksek Okulları Almanca Bölümü Müfredat Programı

(I. Sınıf İçin)

ALMANCA

I - KONUŞMA

A — AMAÇLAR :

1 — Konuşulanı anlama ve düzgün bir telâffuzla doğru konuşma yeteneği kazandırmak.

2 — Kelime ve deyim dağarcığını zenginleştirmek.

B — KONULAR :

1 — Tanışma, tanıştırma, sözleşme, buluşma......

2 — Şehir planı, ulaşım, yer, yön, sorma ile ilgili bilgi alma, bilgi verme.

3 — Çeşitli yerlerde alış - veriş.

4 — Lokanta, postane, bakkal, okul, sinema, tiyatro ile ilgili ikili konuşmalar.

5 — İstasyon, otobüs garajı, hava alanı, otel, konut, kiralama, hastahane doktor v. b. yer, durum, ve kişilerle ilgili ikili konuşmalar.

6 — Aktüel konuları kapsayan röportajlar.

7 — Okul ve üniversite hayatı.

8 — Haberleşme araçları: gazete, dergi, radyo, televizyon.

9 — Evlenme, aile hayatı.

10 — Konut, yerleşme, şehirleşme sorunları.

11 — Köy, şehir hayatı.

12 — Türkiye ve Almanya'nın coğrafi, iktisadi ve sosyal durumları.

13 — İç ve Dış Turizm.

C — ARAÇ VE GEREÇLER :

Kaynaklar :

1 — Deutsch als Framdsprache 1 von Braun - Neider - Schmöe

2 — Deutsch als Framdsprache IB von Braun - Neider - Schmöe

3 — Deutsch 2.000 1 von Roland Schapers

4 — Deutsch 2.000 II von Roland Schapers - Neider - Schmöe

5 — Deutsch 2.000 III von Roland Schapers - Neider - Schmöe

6 — Einfach gesagt von M. Ferenbach und B. Noonan

7 — Moderne Welt 1 von Heinz Griesbach

8 — Modern Welt II von Heinz Griesbach

9 — Deutsch für die Mittelstufe von Alder/Stefens

10 — Almanca konuşma, Uluçam - Hassemer - Deveci (M. Y. Ö. ders notu)

II - OKUMA

A — AMAÇLAR :

1 — Öğrencilere okudukların anlama yeteneğini kazandırmak.

2 — Çeşitli konulardan yararlanarak öğrencilerin kelime hazinesini zenginleştirmek.

3 — Yabancı Dilde okuma zevki kazandırmak.

B — KONULAR :

Aşağıda, verilen kaynaklar seviyesinde yazılmış fıkra, öykü, masal, efsane ve benzeri metinler.

C — ARAÇ VE GEREÇLER :

Kaynaklar :

1 — Bir lesxen Deutsch I. Teil (Schroeder/Kirchhoff, Max Hueber, Verlag, München)

2 — Lesehelft für Auslander (Schulz/Griesbach, Max Hueber, Verlag, München)

3 — Wir lesen Deutsch II. Teil (Schroeder/Kirchhoff, Max Hueber, München)

4 — Deutsche Marchen und Sagen (Rosemarie Griesbach)

III — YAZMA

A — AMAÇLAR :

1 — Öğrencilere dilbiligisi ve imlâ kurallarını uygulama alışkanlığı kazandırmak.

2 — Öğrencilere paragraf düzeyinde duygu ve düşüncelerini doğru, açık ve etkileyici bir biçimde yazılı olarak anlatma yeteneğini kazandırmak.

B — KONULAR :

1 — Alman dilinde yazım kuralları,

2 — Dikte çalışmaları.

C — ARAÇ VE GEREÇLER :

Kaynaklar :

1 — Die Regeln der deutschen Dechtschreibung, Duden - Taschenbücher,

2 — Wic schreibt man gutes deutsch - Duden - Taschenbueher.

IV — DİLBİLGİSİ

A — AMAÇ :

Dilbilgisi kurallarına uygun fakat bu kuralları düşünmeksizin otomatik olarak konuşma alışkanlığı kazandırmak.

B — KONULAR :

1 — Fiil :

a) Zayıf, kuvvetli ve karışık fiiller,
b) Ayrılan, ayrılmayan fiiller,
c) Dönüşlü fiiller,
d) Yardımcı fiiller (Modale Hilfsverben, Zeithilfsverben)
e) Emir şekilleri,
f) Indikativ zamanlar : Prazens, Prateritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I. Futur II.

2 — İsim :

a) Artikel, Singular, Plural,
b) İsim çekimi: kuvvetli, zayıf, karışık çekim,
c) İsim tamlaması.

3 — Zamirler :

a) Şahıs zamileri,
b) İyelik zamirleri,
c) Soru zamirleri,
d) İşaret zamirleri,
e) Belgisiz zamirler,
f) Dönüşlü zamirler.

4 — Sayı kelimeleri :

a) Temel sayılar,
b) Sıra sayıları,
c) Kesir sayıları,
d) Belgisiz sayılar,
e) Zaman birimi,
f) Uzunluk birimi,
g) Alan ve hacim birimleri.

5 — Praposition'lar :

a) Dativ alan Prapositionlar,
b) Akkusativ alan Prapositionlar,
c) Hem Dativ hem Akkusativ alan Prapositionlar,
d) Genitiv alan Prapositionlar.

6 — Sıfat çekimi,

7 — Präposition'lu fiillere giriş,

8 — Sıfatların değerlendirilmesi.

9 — Yer zarfları :

a) Yer zarfları,
b) Zaman zarfları,
c) Nitelik zarfları,
d) Sebep zarfları.

10 — Passiv kuruluşu ve kullanılışı :

11 — Bağlaçlar :

a) Grundstellung yapanlar
b) Umstellung yapanlar
c) Endstellung yapanlar

12 — Cümle çeşitleri :

a) Temel cümle,
b) Yan cümleler.

1 — Konuşulan cümleler,
2 — Temporal cümleler,
3 — Final cümleler
4 — Konsessiv cümleler,
5 — Modal ve kozekutiv cümleler,
6 — Vergleich cümleleri,
7 — Relativ cümleler,
8 — Infinitiv cümleler.

13 — Konjunktiv kuruluşu ve kullanılışı:

a) Konjunktiv I ve kullanılışı,
b) Konjunktiv II ve kullanılışı.

1) Irreale Bedingungssatze
2) Irreale Wunschsatze

C — ARAÇ VE GEREÇLER :

Kaynaklar :

1 — Irreale Bedingungssatze
2 — Irreale Wunschsatze
3 — Irreale Aussagesatze
4 — Irreale Vergleichsatze
5 — Konjunktiv II als Asdruck der Höflicheksit
6 — Fast (Beinahe) Satze
7 — Zu...., als dass - Satze

V - TERCÜME

A — AMAÇLAR :

Öğrencilere Almanca'dan Türkçe'ye ve Türkçe'den Almanca'ya doğru ve düzgün bir ifade ile tercüme edebilme yeteneğ ikazandırmak.

Okulun amacı dikkate alınarak, tercüme çalışmaları hem sözlü, hem de yazılı olarak yapılacaktır.

B — KONULAR :

Sözlü olarak çalışılan dilbilgisi konularına dayalı ve paralel olnak üzere ve okulun amacı dikkate alınarak seçilecek veya hazırlanacak sözlü ve yazılı materyallerdir.

C — ARAÇ VE GEREÇLER :

Kaynaklar :

1 — Texte zum lesen und Nacherzahlen (Hans - Joachim Arndt, Max, Hueber Verlag)

2 — Kalendergeschichten (Jochann Peter Habel, Max Hueber Verlag, München) ve benzeri yapıtlardan faydalanılabilir.

YABANCI DİLLER YÜKSEK OKULU DERS DAĞITIM ÇİZELGESİ

ALMANCA

Dersler	I. Sınıf I. Yarıyıl	II. Yarıyıl
Türk Dili	2	2
Türkçe Dilbilgisi	1	1
Türkçe Kompozisyon	1	1
Türk Tarihi	2	2
Konuşma	8	8
Okuma	6	5
Yazma	3	3
Dilbilgisi	9	6
Tercüme	—	4
TOPLAM	32	32

Not : Tercüme için ayrılan haftalık dört saatın ikisinde ana dilden yabancı dile, geriye kalan ikisinde de yabancı dilden ana dile tercüme yapılacaktır.

YAYKUR

ÖRGÜN YÜKSEKÖĞRETİM DAİRESİNE BAĞLI

Yabancı Dil Yüksek Okulları Almanca Bölümü Müfredat programı

(II. Sınıf için)

OKUMA :

A — AMAÇLAR :

1 — Öğrencilerin kelime dağarcığını geliştirmek.

2 — Okuduklarını anlamak, sözlü özetleyebilme becerisini geliştirmek.

3 — Okudukları metin üzerinde konuşabilme ve yorum yapabilme alışkanlığını kazandırmak.

4 — Öğrencilere kendi kendilerine okuma zevki ve alışkanlığı kazandırmaya çalışmak.

B — KONULAR :

a) Eski ve çağdaş alman edebiyatından seçilmiş öyküler, ballad'lar vs.

b) Turizm reklâmları için yazılmış metinler.

c) Ticaret, ekonomi ve idarecilik konularında parçaları inceletmek suretiyle kelime hazinesini geliştirmek.

d) Günümüz Alman edebiyatından seçme metinler.

e) Gazete ve dergilerden seçilmiş bilimsel yazı ve makaleler.

C — KAYNAKLAR :

a) Deutsche Erzählungen I (Klier, Martin, Hueber Verlag)
b) Deutsche Erzählungen II (Klier, Martin, Hueber Verlag)
c) Deutsche Gegenwart I (Gerhard Kirchhul, Hueber V)
d) Deutsche Balladen (Werner Schmilz, Hueber V)

YAZMA :

A — AMAÇLAR :

1 — Öğrencilerin Almanca bilgilerini geliştirici nitelikte paragraf ve daha üst seviyede yazılı anlatım çalışmaları yaptırarak Almancayı yazılı iletişim aracı olarak kullanma yeteneklerini geliştirmek.

2 — Duygu ve düşüncelerini yazılı olarak ifade edebilme alışkanlığı kazandırmak.

B — KONULAR :

a) Özel mektuplar,
b) İş mektupları,
c) Öz geçmiş,
d) Özet çıkarma,
e) Tasvir (yer, kişi, olay),
f) Bir olayı nakletmek,
g) Tartışma,
h) Açıklama ve tanımlama,
ı) Protokol ve rapor yazımı,
i) Turistik reklam yazımı denemeleri.

C — KAYNAKLAR :

a) Wie schreibt man gutes Deutsch? Duden - Taschenbücher
b) R. Sache, Deutsche Handelskorrespondenz, Hueber Verlag
c) Steinbügl, Der deutsche Aufsatz 1, Oldenburg V.
d) Steinbügl, Der deutsche Aufsatz 2, Oldenburg V.

KONUŞMA :

A — AMAÇLAR :

1 — Öğrencilerin kelime ve deyim dağarcığını geliştirmek.

2 — Öğrencilere konuşulanları anlama, değerlendirme ve anında cevaplandırabilme alışkanlığı kazandırmak.

3 — Öğrencilerin bilgi ve düşüncelerini belirli konularda görüşlerini ifade edebilme yeteneği kazandırmak.

4 — Güncel konularda konuşabilme, kısa konuşmalar yapabilme alışkanlığı kazandırmak.

B — KONULAR :

a) Çevre korunması, çevre ve hava kirlenmesi.
b) Sinema, tiyatro, konser, müze, sergi üzerine konuşmalar.
c) Meslek seçimi, meslek hayatı.
d) Teknolojik gelişmeler.
e) Türk - Alman ilişkileri.
f) Gençlik sorunları.
g) Beslenme sorunu.
h) Türkiye ve dünyada nüfus artışı
ı) Televizyon ve Radyo programları üzerine tartışmalar.

C — KAYNAKLAR :

a) Braun, Nieder, Schmöe, Deutsch als Fremdgrache Ib, Klett V.
b) Roland Schöpers, Deutsch 2000 3, Hueber V.
c) ULUÇAN - HASSEMER - DEVECİ
Almanca Konuşma I M. Y. Ö. Ders Notları

ALMANCA DİLBİLGİSİ :

A — AMAÇLAR :

1 — Aynı cümlelerin değişik biçimlerde ifadelendirme yollarının öğretilmesi.

2 — Dilgilgisi - Konuşma, Dilbilgisi - Yazma arasındaki ilgi ve dengenin tanıtılması.

3 — Dilbilgisi kurallarının güvenle kullanılmasını sağlamak.

B — KONULAR :

1 — Passiv ifadelerde çeşitli olanaklar,
2 — Präposition'lu fiiller,
3 — Modal fiillerin kullanılışı,
4 — Partizipler ve kullanılışı,
5 — Negation,
6 — Rektion der Verben,
7 — Rektion der Adjektive,
8 — Wortbildung,
9 — Apposition,
10 — Angaben und ihr Gebrauch.

C — KAYNAKLAR :

a) Heinz Griesbach, Sprachheft I, Hueber V.

b) Schulz - Griesbach, Grammatik der deutschen Sprache Hueber V.

ÇEVİRİ :

A — AMAÇLAR :

1 — Almanca'dan Türkçe'ye ve Türkçe'den Almanca'ya çeviri tekniği ve temel kuralların kavratılması.

2 — Okulun kuruluş amacına uygun olarak gerek Almancadan Türkçeye ve gerekse Türkçeden Almancaya olmak üzere sözlü çeviri yapabilme alışkanlığı vermek.

B — KONULAR :

a) Turistik broşürlerdeki metinler,

b) Almanca dil dergilerinden yazılar (Sprachillustrierte, scala gibi)

c) Gazetelerdeki teknik ve turistik reklâm metinleri

d) Basit gazete metinleri (Unsere Zeitung)

e) Tarihi eserler konulu metinler

C — KAYNAKLAR :

a) Turizm Bakanlığı broşürleri

b) Almanca dergiler (Scala, Sprachillustrierte..)

c) Almanca gazeteler (Unsere Zeitung...)

YAYKUR

ÖRGÜN YÜKSEKÖĞRETİM DAİRESİNE BAĞLI

Yabancı Dil Yüksek Okulları Almanca Bölümü Müfredat Programı

(III. Sınıf İçin)

OKUMA :

A — AMAÇLAR (5. ve 6. yarıyıllar için) :

a) Öğrencileri tabii, manalı okumaya ve okuduklarını tercüme etmeden anlamaya alıştırmak.

b) Çeşitli konulardan yararlanılarak öğreniclerin kelime hazinesini zenginleştirmek ve konuşmaya teşvik etmek.

c) Öğrencilere güzel eserlerin güzelliğini duyurmak suretiyle yabancı dilde okuma zevki kazandırmak.

d) Edebî bir metni, bir şiiri açıklama yollarını öğretmek.

e) Çıkış noktası daima metin olmak üzere Alman Edebiyatı ve önemli yazarları hakkında bilgi vermek.

B — KONULAR (5. ve 6. yarıyıl için) :

a) Andorra (Max Frisch, Suhrkamp Verlag)
b) Der Besuch der alten Dame (Friedrich Dürrenmatt)
c) Leben des Galilei (B. Brecht, Suhrkamp Verlag)
d) Das Urteil (F. Kafka)
e) Die Verwandlung (F. Kafka)
f) Belirtilen eserler düzeyinde diğerleri

C — KAYNAKLAR (5. ve 6. yarıyıl için):

(B) Kısmında belirtilen eserler:

KONUŞMA :

A — AMAÇLAR :

1 — Güncel sorunlar üzerinde tartışabilme yeteneği kazandırmak,

2 — Türkiye'nin sorunlarını kısa konuşmalarla anlatabilme beceresini kazandırmak,

3 — Toplu tartışmaları sürdürme becerisini kazandırmak.

B — KONULAR :

a) Eğitim, Öğretim ve Öğretmen sorunları,

b) Kadının toplumdaki yeri,

c) Boş zamanı değerlendirme,

d) Doğal yıkımlar,

e) Enerji sorunu,

f) Türkiyenin yeraltı ve yerüstü zenginlikleri,

g) Dinler ve toplumlara etkileri,

h) Aile hayatı,

ı) Devlet ve vatandaş ilişkileri.

C — KAYNAKLAR :

a) Heinz Criesbach, Moderne Welt 1, Hueber V.

b) Heinz griesbach, Moderne Welt 2, Hueber V.

c) Adler/Stefens, Deutsch für Mittelstufe

d) Gazete ve dergilerden seçmeler

VI — ÖZEL ÖĞRETİM METODU VE UYGULAMA

A — AMAÇLAR VE GENEL AÇIKLAMALAR :

Bu dersin başlıca hedefi öğretmenlik ve Almanca alanlarında yeteri kadar bilgi ve maharet kazanan öğretmen adaylarına bu bilgi ve maharetlerini gerçek sınıf şartları içinde uygulama fırsatı vermek ve bu uygulama ile ilgili özel öğretim metodu prensip ve kaidelerini kazandırmaktadır.

Uygulamalarda, bölümün branş ve meslek dersleri öğretmenlerinin sıkı işbirliği yapması ve ders yılı başında uygulama çalışmalarının birlikte hazırlanmış bir programa bağlanması zaruridir. Bu hususta Eğitim Enstitüleri müfredat programının uygulamalarla ilgili genel açıklamaları gözönünde tutulacaktır.

1 — Dil ve dil öğretiminin niteliği hakkında öğrencinin anlayışını geliştirmek,

2 — Almancayı öğrenmede karşılaşılan güçlüklerin, ve Türkçenin yapıları arasındaki farkı nasıl yansıttığını öğrenciye göstermek,

3 — Almancanın ikinci bir dil olarak öğretisiyle ilgili başarılı metod ve teknikleri öğrenciye tanıtmak,

4 — Almancanın ikinci bir dil olarak öğretimiyle ilgili en son ders kitaplarını ve metod alanında isim yapmış kimselerin yazılarını öğrenciye tanıtmak,

5 — Almancanın ses sistemini, gramer yapısını ve kelime bilgisini dilin öğretimiyle birleştirmek.

AÇIKLAMALAR :

1 — Yukarıda açıklanan amaçlara ulaşabilmek için dersler ve ödevler hem teorik hem pratik olacaktır. Sınıf çalışmaları teorik, ve prtik çalışmalara ayrılacaktır.

2 — Ders programında yazılı konular üzerinde sınıfta yapılan yazım ve tartışmalara ek olarak öğrencilere bu konularla ilgili kitaplar okutturulacaktır.

3 — Öğrencilere, programda yazılı konular hakkında kısa konuşmalar hazırlattırılacaktır.

4 — Türk öğrencilere Almanca öğretirken karşılaşılan bazı sorunlar öğrencilere sömestir ödevi olarak verilebilir.

B — KONULAR :

I — BÖLÜM :

1 — Dilin niteliği,

2 — Ana dil öğretiminin yabancı dil öğretimi ile karşılaştırılması,

3 — Yabancı dil öğretiminin amacı; öğrenimde bazı prensipler,

4 — Almanca öğretiminde karşılaşılan güçlükler,

5 — Almancanın en önemli ses uyumu kalıpları,

6 — Yabancı dil öğretiminde uygulanmakta olan başarılı metodlar,

7 — Telâffuz öğretimi,

8 — Gramer öğretimi: Almancanın gramer yapısı ve öğretilecek dil bilgisi kalıplarının seçim ve düzenlenesinde esaslar, cümle kalıplrının nasıl öğretileceği,

9 — Almancanın kelime bilgisi ve kelime öğretimi,

10 — Okuma yazma ve kompozisyon öğretimi,

11 — İmlâ,

12 — Göze ve kulağa hitabeden araçlar,

13 — Test ölçme.

II — BÖLÜM :

1 — Orta dereceli okullarda kullanılmakta olan ders kitaplarının tanıtılması,

2 — Bu kitaplara uygun ders plânlarının hazırlanması,

3 — Bu kitaplarla ilgili, göze hitap eden basit ders araçlarının hazırlanması (resimler v. s.),

4 — Test örneklerinin hazırlanması,

5 — Ek öğretim malzemelerinin basit olarak hazırlanması,

a) Telâffuz alıştırmaları - işitme testleri, basit entonasyon kalıpları göstermek.

b) Dilbilgisi alıştırmaları: Basit cümle kalıplarına ait alıştırmalar, karşılıklı basit konuşmalar.

c) Kelime hazinesini zenginleştirecek alıştırmalar.

6 — Ortaokul öğrencilerine uygun basit oyunlar, şarkılar ve şiirler hazırlamak,

7 — Yabancılara Almanca öğretmek macı ile kullanılmakta olan çeşitli ders kitaplarının incelenmesi,

8 — Metodoloji dersi ile ilgili kitapların tanıtılması.

YAZMA :

A — AMAÇLAR :

1 — Öğrencilerin tertip ve anlatış yeteneklerini geliştirmek, duygu ve düşüncelerini düzgün bir şekilde ifade etmelerini sağlamak.

2 — Öğrencilere zengin bir kelime hazinesini kazandırmak.

B — KONULAR :

1 — Cümlenin incelenmesi,

2 — Paragrafın incelenmesi,

3 — Kelime tekrarından kaçınılıp eş anlamlı kelimeler kullanılması,

4 — Bir fikrin ifadesi,

5 — Fikirlerin sıraya konulması,

6 — Belirli bir konudaki fikir, duygu ve düşüncelerin metotlu bir şekilde kompozisyonu,

7 — Üslûp çalışmaları,

8 — Okuma dersinde incelenen konularla ilgili olarak makale yazma çalışmaları.

a) Öğretmenlik mesleği ve sorunları,

b) Türkiyede Eğitim,

c) Öğrenci tasvirleri,

d) Öğretmen tasvirleri,
e) Türkiyede Almanca Öğretimi,
f) Radyo ve Televizyonla Almanca,
g) Türkiyede yabancı dil öğretimi ile ilgili kurumlar.

C — KAYNAKLAR :
a) 3. ve 4. yarılılda belirtilen kaynaklar,
b) Yabancı Dil Öğretimi ile ilgiil dergiler.

ALMANCA DİLBİLGİSİ :

A — AMAÇLAR :

1 — Doğru cümle kurma, doğru konuşma ve yazma alışkanlığı ve dilin temel yapısı hakkında gerekli bilgileri vermek.

B — KONULAR :

a) Prädikatsergänzungen

b) Suffixe - Präfixe

c) Stilebenen

d) Ortaokul ve Lise Almanca ders kitaplarının işlenişinin dil bilgisi yönünden incelenmesi

C — KAYNAKLAR :

a) K. Jude, Deutsche Grammatik,

b) Schulz - Griesbach, Moderner Deutscher Sprachgebrauh

ÇEVİRİ :

A — AMAÇLAR :

1 — Eğitimle ilgili makaleleri çevirebilme becerisinin kazandırılması.

2 — Güncel sorunlar üzerine makaleleri anlama ve almanca anlatabilme becerisinin kazandırılması.

3 — Almanca öğretim metodu ile ilgili makaleleri türkçeye çevirebilme becerisinin kazandırılması.

B — KONULAR :

a) Eğitimle ilgili gazete, dergi ve kitaplardan alınmış metinler.

b) Günümüz sorunlarını yansıtan metinler.

c) Öğrenme, öğretim ve yabancı dil öğretim metotları ile ilgili metinler.

C — KAYNAKLAR :

a) Türkçe veya Almanca gazeteler,
b) Bilimsel kitaplar veya dergiler,
c) Almanca Öğretim Metodu ile ilgili dergiler.
(Zielsprache Deutsch - Deutschlehrer im Ausland u. s. w.)

IV - KARŞILAŞTIRMALI DİLBİLGİSİ

A — AMAÇLAR :

a) Doğru cümle kurma, doğru konuşma ve yazma alışkanlığı ve dilin temel yapısı hakkında gerekli bilgileri kazandırmak.

b) Almanca öğretiminde dilgilgisinden faydalanılma yollarını öğretmek.

AÇIKLAMALAR :

Dilbilgilsi kuralları, "kullanılmak ve uygulamak" üzere öğretilmeli, öğrencilerin gramer kurallarını ezberlemelerine değil öğrenip devamlı olarak kullanmalarına dikkat edilmelidir.

B — KONULAR :

Bu sınıfta dilbilgisi dersi, Türkçe ve Almancanın karşılaştırmalı analizi şeklinde yapılacak, ayrıca Türkçe ve Almancadaki cümle yapılarının incelenmesine yardımcı olmak üzere genel lengüistik konularına da yer verilecektir.

Yabancı dil öğretiminde ve öğreniminde karşılaşılan problemlerin, anadil ile yabancı dilin yapıları arasındaki farktan ileri geldiği gözönünde bulundurularak, konular işlenirken; öğrenilen dilde tamamen yeni olan şekiller, öğrencinin ana dilinde mevcut olmakla beraber öğrenilen dilde farklı kullanılan şekiller, ana dilde tek, öğrenilen dilde muhtelif olan şekiller, ana dilde öğrenilen dilde tamamen aynı olmamakla beraber birbirlerine benzeyen şekiller, ana dille öğrenilen dilde tamamen ayrı olan şekiller üzerinde önemle durulmalıdır.

Bu çalışmalar şu amaçlara yönelmelidir:

1 — Öğrencilere Almancaya hakim olmaları hususunda yardım etmek, öğrencilerin; ana dilindeki sesleri, kalıpları ve anlamları öğrenmekte olduğu dile aktarma eğilimi dolayısıyle hata yapmasına sebep olan farklı hususları belirtmek, bilimsel ve yön verici alıştırmalarla öğrencilerin hatalarını düzeltmek.

2 — Geleceğin Almanca öğretmenleri olarak, öğrencileri lengüistik sorunları belirli bir sıra içinde çözümleme ve öğretimde bunların bir kısmı üzerinde diğerlerinden daha fazla dikkat teksif etmeğe hazırlamak.

KONULAR :

A: Genel Lengüistik konuları :

1 — Genel Lengüistik (Tarifler),

2 — Fonolojiye giriş (Almanca fonemler),

3 — Morfolojiye giriş (Morfomlar, allomorfor kökler, ekler, sonekler, önekler),

4 — Çekimler,

5 — Almancada sentaks ve temel kalıplar,

6 — Dil Tarihi.

a) Belli başlı Dil gruplarına kısa bir bakış,

b) Alman dilinin tarihi gelişimi (kısaca); ses ve anlam değişiklikleri.

B: Karşılaştırmalı dil çalışmaları konuları :

1 — Ses Bilgisi (Fonoloji) :
a) Fonemler,
b) Diftonglar,
c) Konson grupları (başta, ortada ve sonda),
d) Hece yapısı, kelime ve kelimeyi teşkil eden ses bilimi,
e) Vurgu,
f) Durak,
g) Ton.

2 — Gramer :

İki dilin gramatik yapılarının incelenmesinde genel olarak bu iki dilin çeşitli anlam özellikleri; morfem grupları, en küçük anlamlı sözlerin birbirlerinden gramer bakımından ayrılma noktaları dikkate alınmalıdır.

A — Kelime çeşitleri,
B — Zamanlar,
C — Ekler,
D — Söz Dizimi,
E — Cümle çeşitleri,
F — Cümle yapısının diğer halleri.

Not : Konular işlenirken sadece önemli farklar üzerinde durulmalıdır. Her iki dilin analizi modern lengüistik çalışmalarına dayanmalı ve fakat kabili tatbik ve öğrenci seviyesine uygun olmalıdır.

ALMAN KÜLTÜR TARİHİ

A) AMAÇLAR :

1 — Öğrenciyi Alman kültür ve medeniyeti hakkında genel bilgi sahibi kılmak,

2 — Almanca konuşan milletlerin bugün yaşadıkları kültür hakkında antropolojik açıdan bilgi vermek.

B) KONULAR :

1 — Edebiyat, Müzik, Folklor, Tiyatro, Güzel Sanatlar ve Mimarlık,

2 — Rönesans ve Reform Hareketleri,

3 — Toplum Yapısı, Yönetim Sistemleri,

4 — Eğitim,

5 — Tarım ve sanayiinin tarih içindeki gelişimi,

6 — Bilimsel gelişmelerin tarihi seyir içinde incelenmesi,

7 — İnançlar, âdetler ve gelenekler.

YABANCI DİLLER YÜKSEK OKULU
ALMANCA

Dersler	İkinci Sınıf 1. Yarıyıl	İkinci Sınıf 2. Yarıyıl	Üçüncü Sınıf 1. Yarıyıl	Üçüncü Sınıf 2. Yarıyıl
Türk Dili	1	1	1	1
Türkçe Dilbilgisi	1	1	—	—
Türkçe Kompozisyon	1	1	1	1
Türk Tarihi	—	—	—	—
Türk (Kültür) Tarihi	2	2	—	—
Devrim Tarihi	2	2	—	—
Daktilo	2	2	—	—
Eğitim Psikolojisi	—	—	3	3
Genel Öğretim Metodu	—	—	2	2
Fonoloji	—	—	2	2
Özel Öğretim Metodu	—	—	5	—
Uygulama	—	—	—	4
Konuşma	6	6	3	3
Okuma	6	6	4	4
Almanca Kompozisyon	3	3	3	3
Almanca Dilbilgisi	3	3	2	2
Çeviri	4	4	4	4
Karşılaştırmalı Dilbilgisi	—	—	2	3
Alman Kültür Tarihi	1	1	—	—
TOPLAM	32	32	32	32

(Devamı Var)

GENELGE:

T. C.
MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI
Orta Öğretim Genel Müdürlüğü

Şubesi : Eğitim ve Öğretim

Sayı : 320.1 - 1513 Tarih: 17-1-1977

11719

Konu : Öğrenciye verilecek kanaat notu

VALİLİKLERE

14.6.1976 tarih ve 1889 sayılı Tebliğler Dergisinde Yayımlanan 11564 sayılı genelgemizin (1/b) maddesinde "kanaat notu öğrencinin bir dönemde aldığı notların bileşkesi olarak takdir edilmeli ve bunlarla açıklanabilmelidir. Hükmündeki bileşke deyiminden öğrencinin o kanaat döneminde aldığı yazılı, sözlü yoklama, ödev, uygulama, vb. notların aritmetik ortalaması olan notun bir not aşağısı veya bir not yukarısı olan not anlaşılmalıdır. Bu hususta takdir öğretmene aittir." denildiği halde bir kısım öğretmenlerin buna uymadığı, öğrenciye o kanaat döneminde aldığı en düşük notla en yüksek not arasında veya bunlardan birine eşit kanaat notu verdiği, aritmetik ortalamayı bulurken ödev notunu dikkate almadığı anlaşılmıştır.

Aritmetik ortalama bulunurken ödev notu da diğer notlar gibi işlem görecek, öğrenciye verilen kanaat notu ya aritmetik ortalamaya eşit olacak ya da aritmetik ortalamadan en çok bir not (az veya fazla) farklı olacaktır.

Bilgi ve gereğini rica ederim.

İbrahim CENGİZ
Millî Eğitim Bakanı a.
Müsteşar Yardımcısı

İLÂNLAR:

ÖZEL ÖĞRETİM KURUMLARI GENEL MÜDÜRLÜĞÜNDEN

Durumu aşağıda açıklanan Özel Öğretim Kurumu Kurucusu tarafından kapatılmıştır.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Kurumun adı: Özel Sevil Manken ve Zarafet Kursu

Kurumun adresi: Tunus Cad. 69/1 — Ankara

Kurumun kurucusu: H. Güder

ÖZEL ÖĞRETİM KURUMLARI GENEL MÜDÜRLÜĞÜNDEN

Durumu aşağıda açıklanan Özel Öğretim Kurumu kurucusunun isteği üzerine kapatılmıştır.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları Kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Kurumun adı: Özel Başkent Ana ve İlkokulu

Kurumun adresi: Bahçelievler 6. Sok. No: 16 — Ankara

Kurumun kurucusu: Vural İlgün

Kapatma emrinin tarih ve sayısı: 22-4-1976 tarih ve 3648 sayılı yazı.

ÖZEL ÖĞRETİM KURUMLARI GENEL MÜDÜRLÜĞÜNDEN

Ortaköy Özel Rum İlkokuluna 1972 - 1973 öğretim yılı başında kayıt için herhangibir öğrencinin başvurmadığı, bir evvelki yıldan da intikal eden öğrencisi bulunmadığından ilgililerin okulu kapatma teklifi üzerine, mezkûr okulun kapatılması Bakanlığımızca uygun görülmüştür.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Kurumun adı: Özel Ortaköy Rum İlkokulu

Kurumun adresi: Muallim Naci Cad. No: 94 — Ortaköy

Kapatılış Tarihi: 1976 - 1977

İSTANBUL VALİLİĞİNDEN

Durumu aşağıda açıklanan Özel Dershaneye Valiliğimizce kurum açma izni verilmiştir.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları Kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Dershanenin adı: Özel Nişantaşı Dershanesi
Dershanenin adresi: Poyracık Sok. 32/B Teşvikiye/Nişantaşı
Dershanenin kurucusu ve adresi: Tuğrul Eriş 1. Orta Sok. No: 14/5 Kazasker/Kadıköy

ADANA VALİLİĞİNDEN

Durumu aşağıda açıklanan Özel Dershaneye Valiliğimizce öğretime başlama izni verilmiştir.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Dershanenin Adı: Özel Çetin 76 Dershanesi

Dershanenin Adresi: İnönü Cad. No: 135 Şallı İşhanı Kat: 3 — Adana

Dershanenin Kurucusu ve Adresi: Kâzım Çetin Atatürk Cad. Arıkoğlu Apt. Kat: 1 No: 2 — Adana

DURAĞAN İLÇESİ İLKÖĞRETİM MÜDÜRLÜĞÜNDEN

1972 - 1973 Öğretim yılında İlçemize Bağlı aşağıda isimleri yazılı Köy İlkokullarında görev yapan Öğretmenlerin 1972 Mali yılından Düyuna kalan sürekli görev yolluğu ödenekleri saymanlığımıza gelmiş olup alacaklı öğretmenlerin ikişer adet mutemetlik dilekçeleri ile Kaymakamlığımıza müracaat etmeleri ilân olunur.

Alacağı bulunan Öğretmenin Adı ve Soyadı:	İlçemizdeki Görev Yeri :
İbrahim Köse	
Şerafettin Akdeniz	Sinop — Durağan Kirencik Köyü Okulu Öğ.
Musa Çetinkaya	Sinop — Durağan Karataş — Dibelik Köyü Okulu Öğretmeni
Halil Öner	Sinop — Durağan Yassıalan Köyü Ok. Öğ.
Müberra Özçelik	Sinop — Durağan Başagaç Köyü Ok. Öğ.
Mevlüt Çomak	Sinop — Durağan Uzunöz Köyü Okulu Öğ.
Zekeriya Aydın	Sinop — Durağan Gökcebelen Köyü Ok. Öğ.
Murat Koç	Sinop — Durağan Alpuğan Köyü Ok. Öğ.
Havva Sülün	Sinop — Durağan Beybükü Köyü Ok. Öğ.
Hüseyin Top	Sinop — Durağan Uzunöz Köyü Okulu Öğ.
Hüseyin Vurgun	Sinop — Durağan Köklen Köyü Ok. Öğ.
Selâhattin Şener	Sinop — Durağan U. Akıska Mah. Ok. Öğ.
Saffet Yeşilyurt	Sinop — Durağan Sarıyar Köyü Ok. Öğ.
Ahmet Kertmen	Sinop — Durağan K. Dibelik Mah. İlkok. Ö.
Ertuğrul Kaya	Sinop — Durağan Uzunöz Köyü Öğretmeni
Mustafa Genç	Sinop — Durağan Kavaklı Köyü Okulu Öğ.
Muhsin Uğur	Sinop — Durağan Alpuğan Köyü İlkok. Öğ.
Gülten Sert	Sinop — Durağan Olukbaşı Köyü İlkok. Öğ.
Şehriban Kaya	Sinop — Durağan Çorakyüzü Köyü İlkok. Ö.
Ü. Ayhan Abacıoğlu	Sinop — Durağan B. Kurthasan Mah. O. Ö.
Nuri Yılmaz	Sinop — Durağan A. Kuz Mah. İlkok. Öğ.
Cevdet Can	Sinop — Durağan Kavaklı Köyü Öğretmeni
Yücel Erkıral	Sinop — Durağan C. Tavşanlı Mah. Ok. Öğ.
Cemal Kayacı	Sinop — Durağan Alpuğan Köyü Okulu Öğ.
Ruşen Bilgin	Sinop — Durağan Ortaköy Okulu Öğretmeni
Mustafa Aydın	Sinop — Durağan S. Hasandeğin Mah. O. Ö.
Edibe Yiğit	Sinop — Durağan Salarkokulu Köyü Öğ.
Mualla Özçelik	Sinop — Durağan Başağaç Köyü Öğretmeni
Yıldız Ilgın	Sinop — Durağan Çerçiler Bucağı Öğ.
Güler Tiryaki	Sinop — Durağan Y. Karacaören K. Ok. Öğ.
Havva Sülün	Sinop — Ayancık Gürsökü Köyü Ok. Öğ.
Ülkü Bala	Sinop — Durağan Akcabük Köyü Okulu Öğ.
Ayten Tünay	Sinop — Durağan Çorakyüzü Köyü Ok. Öğ.
Zabiş Önder	Sinop — Durağan Çampaşasakızı Kö Öğ.
Hatice Karabulut	Sinop — Durağan Yanalak Köyü Ok. Öğ.
Sebehat Kalafat	Sinop — Durağan Dağdelen Köyü Ok. Öğ.
Niğmet Yıkar	Sinop — Durağan Alpaşalı Köyü Okulu Öğ.
Kenan Keserci	Sinop — Durağan K. Yeğinpelit Ma. İlko. Ö.
Güllüzar Yolkesen	Sinop — Durağan Alpaşalı Köyü Okulu Öğ.
Bekir Gökmen	Sinop — Durağan S. Alınca Köyü Ok. Öğ.
Ethem Namdar	Sinop — Durağan Yağbasan Köyü Ok. Öğ.
Latife Şenel	Sinop — Durağan Çerçiler Mah. Okulu Öğ.

ÖZEL ÖĞRETİM KURUMLARI GENEL MÜDÜRLÜĞÜNDEN

Durumu aşağıda açıklanan Özel Öğretim Kurumu Kurucusunun isteği üzerine öğetime başlama izni geri alınmıştır.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Kurumun adı: Özel Yücesoy Biçki - Dikiş Kursu

Kurumun adresi: Seyranbağları Bağlar Cad. 35/4 — Ankara

Kurumun kurucusu: Nuran Nuray Yücesoy

DÜZCE İLKÖĞRETİM MÜDÜRLÜĞÜNDEN

1970, 1971 Yıllarında mezun olup, İlcemiz ilkokullarına atanan sonradan il dışına naklen tayin edilen öğretmenlerin harcırahları gelmiştir.

Harcırah tahakkukuna esas olmak üzere Müdürlüğümüz mutemedi Kemalettin Aksu'yu mutemet seçtiklerini gösterir Mal Müdürlüğüne hitaben yazılı dilekcelerle bir ay içinde Müdürlüğümüze başvurmaları duyrulur.

1970 - 1971 YILLARINDAN ALACAKLI ÖĞRETMENLERİN LİSTESİ (SÜREKLİ GÖREV YOLLUĞU)

Sıra No:	Adı ve Soyadı:	Sıra No:	Adı ve Soyadı:
1 —	A. Fikri Varol	42 —	Haber Başer
2 —	Nurettin Ardıç	43 —	Merihan Tuncel
3 —	İsmail Tunç	44 —	Melek Avşar
4 —	Hüseyin Uyar	45 —	Şükrüye Güler
5 —	Mesut Dalgıç	46 —	Ayhan Durukan
6 —	Ali Akkuzu	47 —	Gülsüm Tabak
7 —	İbrahim Sarı	48 —	Birsen İçmen
8 —	Salih Kırhan	49 —	Ağah Koca
9 —	Ali Bozkaya	50 —	Osman Sıvacı
10 —	Ekrem Kavuk	51 —	Hüseyin Yıldırım
11 —	Bahattin Korkutlar	52 —	Salih Akcan
12 —	Türkay Çetinkol	53 —	Abdullah Köse
13 —	Bayram Yapak	54 —	F. Semra Kone
14 —	İsmet Özdemir	55 —	Semiha Üstüner
15 —	Naci Yılmaz	56 —	Şermin Madenci
16 —	Saime Baykal	57 —	Melek Şimşek
17 —	Kâmil Serttaş	58 —	Emel Erdoğmuş
18 —	Fikri Çakal	59 —	Binnur Yeşilyaprak
19 —	Cihan Kuş	60 —	Oya Erol
20 —	Saadet Bayram	61 —	Zerrin Boztuna
21 —	Hayriye Reis	62 —	Necla Gül
22 —	Azmi Kocaeli	63 —	Yaşar Evsan
23 —	Naci Güler	64 —	Elife Gökdemir
24 —	İbrahim Berber	65 —	Ali Tehçi
25 —	Ali Can	66 —	Abdi Temel
26 —	Melek Özdemir	67 —	Ganimet Ersoylu
27 —	Mehmet Kone	68 —	Nesrin Kızılay
28 —	Gülay Günay	69 —	Cengiz Kızılay
29 —	Seval Ulusoy	70 —	Faize Akkoyun
30 —	Ayşe Çakır	71 —	A. Rıza Buluk
31 —	Arife Dağtekin	72 —	Yaşariye Aktar
32 —	Nevzat Türkcan	73 —	Hayrettin Aka
33 —	Kadriye Kuşçu	74 —	Mürvet Çetinbaş
34 —	Melek Kabadayı	75 —	İfakat Akçan
35 —	Rezzan Ova	76 —	Aysun Balkan
36 —	Aydın Ayalp	17 —	Salih Demircan
37 —	Hayri Topçu	78 —	Hasan Özmen
38 —	Nermin Garipoğlu	79 —	Şahsever Özmen
39 —	Fatma Civan	80 —	Canan Aynacı
40 —	Gülser Marmara	81 —	Sülayman Pekdemir
41 —	Nigar Öner	82 —	Naciye Percin

ÖZEL ÖĞRETİM KURUMLARI GENEL MÜDÜRLÜĞÜNDEN

Durumu aşağıda açıklanan Özel Öğretim Kurumu Kurucusunun isteği üzerine 1974 - 1975 öğretim yılı sonunda kapatılmıştır.

625 sayılı Özel Öğretim Kurumları kanununun 18. maddesi gereğince duyurulur.

Kurumun adı: Özel Müjde Ortaokulu

Kurumun adresi: Aydınlıkevler Çağdaş Sokak No: 90 — Ankara

Kurumun kurucusu: Tarcan Güngör

Kademeli olarak kapatma emrinin tarih ve sayısı: 21-11-1973 tarih ve 9051 sayılı yazı

SAFRANBOLU İLÇESİ İLKÖĞRETİM MÜDÜRLÜĞÜNDEN

İlçemizin Köylerinde görevli iken Naklen başka yerlere giden aşağıda adı soyadı ve görev yeri yazılı İlkokul Müdürlerinin 9 aylık maaş farklarının ödenmesinde devlet lehine mahsup edilen ek görev ücretleri tahakkuk ettirilmiş, dûyundan istenip getirilmiştir.

Adı geçenlerin alacaklarının adlarına gönderilmesi için adresleri İlköğretim Müdürlüğüne veya Öğretmenler Mutemedi Bağlar İlkokulu Öğretmeni İbrahim Ethem San'a bildirmeleri ilânen duyurulur.

Adı Soyadı	Eski Görev Yeri	Alacağı Lira Krş.
Şükrü Kara	Çavuşlar Köyü İlkokul Müdürü	398.00
Bekir Altın	Çerçen Köyü İlkokul Müdürü	398.00
Sebahattin Yeğen	Gökpınar Köyü İlkokul Müdürü	398.00
Battal Yıldırım	Tayyip Köyü İlkokul Müdürü	330.00
Hilmi Yarım	Geren Köyü İlkokul Müdürü	398.00
Maksut Yaşar	Kz. Navsaklar Köyü İlkokul Müdürü	465.00
Fikri Türkmenoğlu	Çatak Köyü İlkokulu Müdürü	357.00
Mehmet Telim	Gündoğan Köyü İlkokul Müdürü	357.00
Sebahattin Kart	Kz. Köseler Köyü İlkokul Müdürü	357.00
Osman Tümbül	Hacıhasan Köyü İlkokul Müdürü	330.00
Bekir Koyun	Aşağıçiftlik Köyü İlkokul Müdürü	330.00
Mehmet Aköz	Dere Köyü İlkokul Müdürü	265.00
Hasan Yılmaz	Bağcığaz Köyü İlkokulu Müdürü	600.00
Cemal Bozoğlan	Yukarıçiftlik Köyü İlkokul Müdürü	600.00
Mehmet Ayan	Alören Köyü İlkokul Müdürü	174.00
Hakkı Karademir	Yolbaşı Köyü İlkokul Müdürü	263.00
Sami Öztürk	İnceçay Köyü İlkokul Müdürü	263.00
Ayşe Yıldız-Yıldırım	Akkışla Köyü İlkokul Müdürü	263.00
Ahmet Özsoy	Hacılarobası Köyü İlkokul Müdürü	219.00
Mehmet Çam	Çavuşlar Köyü İlkokul Müdürü	165.00
Hüsnü Akkaya	Kehler Köyü İlkokul Müdürü	165.00
Ahmet Türkcan	Tintin Köyü İlkokul Müdürü	165.00
Sebahattin Okur	Karapınar Köyü İlkokul Müdürü	165.00
Mehmet Ayabe	Sarı Köyü İlokul Müdürü	165.00
Ahmet Bağrıaçık	Çatak Köyü İlkokul Müdürü	165.00
Hasan Avcı	Akkışla Köyü İlkokul Müdürü	129.00
Gürhün Halat	Hacılarobaşı Köyü İlkokul Müdürü	129.00
Demin Altıntaş	Alören Köyü İlkokulu Müdürü	129.00
Fahrettin Gürel	Öğrencik Köyü İlkokulu Müdürü	129.00
Ali İrfan Özdemir	Ovaköseler Köyü İlkokulu Müdürü	129.00
Kemal Gitmez	Cabbar Köyü İlkokulu Müdürü	120.00
Sebahattin Yılmaz	Aşağıdana Köyü İlkokulu Müdürü	129.00

TUTAK İLÇESİ İLKÖĞRETİM MÜDÜRLÜĞÜNDEN

1970 Yılında ki 9 aylık maaş farkları hesaplanırken zuhulen kesilen makam tazminatları düyün tertibinden getirtilmiştir.

Aşağıda adları yazılı ve miktarları bürüt olarak gösterilen ilçemizin köy ilkokullarında çılışmakta iken çeşitli nedenlèrle ayrılanların bu haklarını alabilmeleri için ikişer suret müdürlüğümüz mutemedi İsmail Alpdoğan adına dilekçe göndermeleri ilaner tebliğ olunur.

Sıra No:	Adı ve Soyadı	Alacağı Miktar
1	Hıfsı Yalçın	600.00
2	Muhammet Yılmaz	300.00
3	Muhammet Kul	300.00
4	M. Ali Karadağ	300.00
5	Sait Aras	300.00
6	Nimet Efendioğlu	200.00
7	Musfata Zor	300.00
8	Cevat Özbay	600.00
9	Necdet Bahadır	200.00
10	Abdulmecit Çelebi	200.00
11	Raşit Çınar	200.00
12	Enver Kahraman	600.00
13	Yüksel Çelikkaya	600.00
14	İlhan Akın	500.00
15	Osman Kavak	250.00
16	Ahmet Öz	250.00
17	Orhan Akın	300.00
18	Kâzım Şanlı	250.00
19	Hikmet Gündoğdu	300.00
20	Enver Polat	300.00
21	Cemil Parlak	250.00
22	Erdem Pekdemir	250.00
23	Fettah Paçal	250.00
24	Yüksel Önaçan	250.00
25	İsmail Aslan	250.00
26	Fevzi İşçi	300.00
27	Ramazan Acan	600.00
28	Erol Armakan	600.00

BU DERGİDEKİ KANUNLAR, KARARLAR VE TAMİMLERLE DİĞER YAZILAR TARAFIMIZDAN OKUNMUŞTUR

1	12	23	34	45
2	13	24	35	46
3	14	25	36	47
4	15	26	37	48
5	16	27	38	49
6	17	28	39	50
7	18	29	40	51
8	19	30	41	52
9	20	31	42	53
10	21	32	43	54
11	22	33	44	55

MİLLÎ EĞİTİM BASIMEVİ — ANKARA